



# Hawthorne High School

## School Accountability Report Card 2000–2001



### Hawthorne High School

4859 West El Segundo Boulevard • Hawthorne, CA 90250  
(310) 263-4400 • (310) 675-7017 FAX

**Julian T. Lopez, Ph.D.**  
Superintendent

### *Board of Trustees*

**Maria Calix**  
President

**Angelina Moller**  
Vice President

**Jean J. DeSimone**  
Clerk

**Ernie Chacon**  
Member

**Dr. Patricia Mansfield**  
Member

### *School Administration*

**Frank Dolce**  
Principal

**Vicente Bravo**  
Associate Principal

**Joann Kennelly**  
Associate Principal

**Mary Little**  
Associate Principal

**Ray Rodriguez**  
Associate Principal

CENTINELA VALLEY UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

## Principal's Message

Hawthorne High School is a large comprehensive school covering approximately 40 acres of land, housing over 100 classrooms, employing over 110 certificated staff members and serving approximately 3000 students. We are a unique blending of a highly diverse multi-ethnic population. We speak over 30 languages, demonstrate many different social and cultural prides, and maintain our own identities in an environment, which is safe, calm, and clean. Many student safeguards have been put into practice that are supported by a strong curriculum and a proactive atmosphere to ensure that all students can succeed at Hawthorne High School.

## Mission Statement

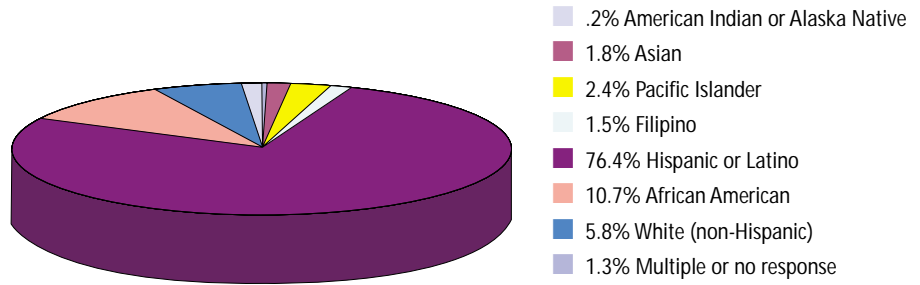
Hawthorne High School, in a shared community and student voice, is committed to the total development of our students as they prepare for their vision of the future. This is to encompass the development of their intellectual, moral and emotional character and to give them the strength and skills to be communicators, questioners, fact finders, and to be independent thinkers.

## Non-Discrimination Policy

The Centinela Valley Union High School District is committed to providing equal employment and educational opportunities for all individuals, regardless of race, color, ancestry, religion, gender, national origin, marital status, sexual orientation, handicap, age and Vietnam-era status. For any questions or concerns, please contact:

J. Darlene Daniel, Assistant  
Superintendent, Human resources  
c/o Centinela Valley  
Union High School District  
14901 South Inglewood Avenue  
Lawndale, CA 90260-1251  
(310) 263-3210

## Ethnic Breakdown



## Academic Achievement

The California Standards Tests (CST) show how well students are doing in relation to the state content standards. Student scores are reported as performance levels. The five performance levels are Advanced (exceeds state standards), Proficient (meets standards), Basic (approaching standards), Below Basic (below standards), and Far Below Basic (well below standards). Students scoring at the Proficient or Advanced level have met state standards in that content area.

Through the Standardized Testing and Reporting (STAR) Program, students in grades 2-11 are tested annually in various subject areas. Currently, the STAR program includes California Standards Tests (CST) in English Language Arts and Mathematics in grades 2-11, and Science and History-Social Science in grades 9-11; and the Stanford Achievement Test, Ninth Edition (Stanford 9), which tests Reading, Language, Mathematics (grades 2-11), Spelling (grades 2-8), and Science and History-Social Science (grades 9-11 only).

The following table illustrates the Stanford 9 test results for the most recent three-year period for each grade level as the percentage of tested students scoring at or above the 50th percentile (the national average). School results are compared to results at the district and state levels.

	9th Grade			10th Grade			11th Grade		
	99	00	01	99	00	01	99	00	01
Reading	13%	16%	14%	10%	13%	14%	13%	16%	16%
Math	26%	29%	28%	19%	20%	25%	20%	21%	24%
Language	31%	35%		16%	20%		22%	23%	
Science	18%	20%		23%	24%		21%	22%	
Social Science	27%	30%		16%	18%		38%	37%	

## SAT-1

The following table shows recent SAT-1 average scores for seniors:

	Average Scores (out of possible 800)			
	Grade 12 Enrollment	Verbal	Math	% Seniors Tested
1998/1999	709	417	426	19.0%
1999/2000	717	425	442	20.8%
2000/2001	670	414	429	25.67%

## Academic Performance Index (API)

The API is the cornerstone of California's Public School Accountability Act (PSAA). The purpose of the API is to measure a school's academic performance. It is a numeric index (or scale) that ranges from a low of 200 to a high of 1000. The statewide API performance target for all schools is 800. A school's growth is measured by how well it is moving toward that goal. The following are our school's results over the last two years:

	2000	2001
% Students Tested	98%	96%
API Growth Score	466	488
API Base	446	484
Growth Target	18	16
Actual Growth	20	4
Statewide Rank (10 is highest, 1 is lowest)	1	1
Similar Schools Rank (10 is highest, 1 is lowest)	2	4
Eligible for State Awards	YES	NO

\*\* 2002 ranks not yet available

## Dropout Rate

Data reported regarding progress over the most recent three-year period toward reducing dropout rates is provided in the following table:

School Year	1998/1999	1999/2000	2000/2001
9–12 Enrollment	3,176	3,155	3,041
Dropout Rate	3.5%	6.6%	5.8%

## Class Sizes and Teaching Loads

Data reported in the following table are the average number of pupils per teacher in a classroom and the average class size.

	1998/1999	1999/2000	2000/2001
Average Pupil-Teacher Ratio (1 Teacher)	25.21	26.96	25.13
Average Class Size	31.0	30.7	31.9

## Teacher Assignments

In the information provided below, part-time teachers are counted as “1”. If a teacher works at two schools, he/she is only counted at one school. District interns are included in the “Emergency Credentials column.”

	1998/1999	1999/2000	2000/2001
Total Number of Teachers	126	117	121
# Full Credentials	94	83	83
# Interns	0	0	0
# Emergency Credentials	38	42	38
# Waivers	0	0	3

The district office maintains a registry of highly qualified substitutes. When more teachers are absent than the number of regular substitutes that are available, regular teachers agree to cover classes during the preparation periods.

## Instructional Materials

The Centinela Valley U.H.S.D. is committed to having enough textbooks in all core curricular areas for each student to take home as well as providing class sets for each teacher. As the State of California has developed frameworks for different subject area, new textbooks have been purchased to fit those standards. The libraries have been upgraded with a selection of new books, computers and a new circulation system.

## Pupil Support Services

Hawthorne High School offers much to support a positive learning environment. The school employs six full-time Academic Counselors and has had peer mediation and conflict resolution programs in place for many years. Starting in 2001/2002, we will offer new concepts and programs developed specifically to target at-risk students by providing a larger “safety net” to encompass a larger variety of behaviors that may compromise our students’ ability to succeed. The following programs are designed to create amore positive environment: Big Brothers/Sisters, Guidance Room, Tardy Sweeps, Peer Mediation, Community Outreach, Community Service Program, Safety 2002,0-1 Suspension, SCRIBE (Student Conduct Review/Intervention Board Evaluation), Student Citing to Municipal Court.

## School Site Facilities

The campus is being updated. It will take 2 years to complete. There is a state of the art track and field facility and reconstructed football field. The parking lots have been repaired and surfaced. Every building has a new roof. The entire school has been painted. The Courtney Gym has a new floor. Hundreds of plants have been planted. Four potted trees were added around the counseling office. All rooms have new lighting, and the alarm systems have been up dated. We added a basic swimming course, as we are now able to use the pool. The library is fully functional. The following structures and improvements will be made: 30 new classrooms, state of the art cafeteria, electronic library, and new bleachers for the football field. Baseball, soccer, and softball will have new fields.

The 1998 Safety Plan has been updated. It is the work of many people for a common goal. Administrators, counselors, teachers, classified employees, and community members all had input in revising a plan to offer a greater assurances for the safety of our students, staff, and community. We have improved our teaching and learning environment and have developed systems that allow for more student, teacher, and parent communication. We provide safe zones before, after, and during school, including lunch, by providing the students with adult supervision strategically posted at all times. The safety of our school and students is of paramount importance. It is a passion of our safety team. Parents of Hawthorne High School students can be sure that every effort is made to insure their children are in a healthy and safe environment.

## Staff Development & Teacher Evaluations

Centinela Valley Union High School District is committed to helping teachers and administrators become life long learners and increase their knowledge, skills and practice throughout their professional careers. Teachers and administrators in Centinela Valley participate in many professional development activities in order to continuously advance their skills. Professional development activities occur during three pupil-free days, as well as during other times throughout the year (table below). Teachers and administrators work together to develop curriculum that aligns with the State Curriculum Standards and the District’s Course Guidelines. Additionally, the District offers new teachers a Pre-Intern, Intern and/or BTSA (Beginning Teacher Support and Assessment) during their first two-four years of teaching. Once credentialed, teachers are encouraged through salary advancement to continue their education through additional college courses.

	1998–1999	1999–2000	2000–2001
# Staff Development Days	3	3	3

All certificated personnel are evaluated in accordance with state law and the collective bargaining agreement between the district and the teachers’ association. Probationary employees are evaluated each year. Permanent employees are evaluated at least every two years. The California Standards for the Teaching Profession are used as the basis of the evaluation process. The Peer Assistance and Review program is in place to assist teachers who have identified deficiencies.

## Discipline & Climate For Learning

The number of suspensions and expulsions is the total number of incidents. In 1999, Hawthorne experienced 619 suspensions and four (4) expulsions; in 2000, there were 653 suspensions and four (4) expulsions; and in 2001, the school had 405 incidents of suspension and seven (7) expulsions.

## Instruction, Curriculum & Leadership

The administration at Hawthorne changed in 2001. The new principal, associate principals, and dean of students are committed to continue the innovative programs that had begun. We had the Governors Performance Award (\$314,723) to improve our school's instruction. We will begin implementing Small Learning Communities in the fall of 2002. We were also classified a Schoolwide Title One School which allows us to use funds to improve student services for all students. The High Priority Schools Grant will allow us to focus on student achievement and the improvement of instruction.

This year we have had once a monthly schoolwide collaboration. On a special schedule, teachers met together to analyze, prepare, and plan for the future. In addition, there are parent committees and meetings for Title One and ELL students and their parents. These meetings help parents, teachers, and administrators work together for the students.

Hawthorne High School offers programs to prepare students for life after high school. There are a number of ways by which students are prepared to enter the workforce. The most important is acquiring basic skills and developing good work habits. A basic computer course is required for all students. Each campus has a Career Center and work experience program in which students can earn credits while working. Southern California Regional Occupation Center (SCROC) offers a wide variety of more advanced vocational courses. There are also programs such as LAX Gateway School to Career and Northrup Grumman High School Involvement Program (HIP).

College admission test preparation courses to help students prepare for the Scholastic Aptitude Test (SAT I) are also offered at Hawthorne. These courses are offered in the summer as well as during the school year. Students take the course for one semester or trimester and study with two teachers, one in English and one in mathematics. These courses are elective, but students are encouraged to take them. After school SAT Preparation courses are offered at each site through a partnership with UCLA. Additional review sessions are offered at each site prior to SAT examinations.

This table illustrates the school's instructional minutes compared to the number required by the state.

# Minimum Days: 7	# Instructional Minutes Provided			
	9th Grade	10th Grade	11th Grade	12th Grade
2000-2001	65,196	65,196	65,196	65,196
State Requirement	64,800	64,800	64,800	64,800

## Salaries and Expenditures

In 2000-01, Centinela Valley Union High School District's total expenditure dollars were \$34,782,195 and the dollars per pupil amounted to \$5,561. The following table provides further information regarding salaries:

	Centinela Valley U.H.S.D.	State Average
Teachers (Average)		
Beginning	\$31,199	\$32,642
Midrange	\$50,321	\$52,535
Highest	\$63,909	\$63,470
Principals (Average)	\$92,088	\$91,297
District Superintendent	\$115,000	\$125,774
% Budget Allocated for Administrative Salaries	35.3%	39.1%
% Budget Allocated for Teacher Salaries	5.7%	5.0%



# Hawthorne High School

## Instrucción, Programas Académicos y Liderazgo

La administración de Hawthorne cambió en 2001. El director, los subdirectores y el edecán de estudiantes nuevos están comprometidos a proseguir con los programas innovadoras que habían empezado. Obtuvimos la Recompensa al Desempeño de los Gobernadores (\$314,723) para mejorar la instrucción que se imparte en nuestra escuela. Comenzaremos a implementar las Pequeñas Comunidades de Aprendizaje en el otoño de 2002. También se nos clasificó como Escuela de Título Uno en Toda la Escuela, lo cual nos permite usar fondos para mejorar los servicios al estudiante para todos los estudiantes. El Subsidio a Escuelas de Alta Prioridad nos permitirá enfocarnos en los logros de los estudiantes y la mejora de la instrucción.

Este año contamos con una colaboración mensual que abarca a toda la escuela. En un programa especial, los maestros se reúnen para analizar, preparar y planificar para el futuro. Además, hay comités de padres y reuniones para los estudiantes de Título Uno y ELL y sus padres. Estas reuniones contribuyen a que los padres, maestros y administradores trabajen juntos para los estudiantes.

La Escuela Preparatoria de Hawthorne ofrece programas para preparar a los estudiantes para la vida después de terminar la preparatoria. Hay numerosas maneras por

medio de las cuales se prepara a los estudiantes para ingresar en la fuerza de trabajo. La más importante es adquiriendo habilidades básicas y desarrollando buenos hábitos de trabajo. Es obligatorio que todos los estudiantes realicen un curso básico de computación. Cada campus tiene un Centro de Carreras y un programa de experiencia laboral en el cual los estudiantes pueden obtener créditos mientras trabajan. El Centro Ocupacional Regional del Sur de California (SCROC) ofrece una amplia variedad de cursos vocacionales más avanzados. También hay programas tales como LAX Gateway School to Career y el Programa Participación en Escuela Preparatoria (HIP) Northrup Grumann.

En Hawthorne también se ofrecen cursos preparatorios para las pruebas de admisión de universidades de menos de cuatro años que ayudan a los estudiantes a prepararse para la Prueba de Aptitud Escolástica (SAT I). Estos cursos se imparten en verano además del año lectivo. Los estudiantes toman el curso durante un semestre o trimestre y estudian con dos maestros, uno de inglés y uno de matemática. Estos cursos son electivos, pero se alienta a los estudiantes a tomarlos. Después de la escuela, se ofrecen cursos de Preparación para SAT en cada local escolar a través de una asociación con la UCLA. En cada local escolar se brindan sesiones de revisión adicionales antes de los exámenes SAT.

Esta tabla ilustra los minutos de instrucción de la escuela en comparación con los que exige el estado.

# Días Mínimos: 7	# Minutos de Instrucción Impartidos			
	9º Grado	10º Grado	11º Grado	12º Grado
2000–2001	65,196	65,196	65,196	65,196
Requisito del Estado	64,800	64,800	64,800	64,800

## Salarios y Gastos

En 2000-01, el total en dólares de los gastos del Distrito Escolar Unificado de Escuelas Preparatorias de Centinela Valley fue de \$34,782,195 y los dólares por alumno llegaron a \$5561. La siguiente tabla proporciona información sobre los salarios:

	UHSD de Centinela Valley	Promedio Estatal
<b>Maestros (Promedio)</b>		
Principiante	\$31,199	\$32,642
Medio	\$50,321	\$52,535
Alto	\$63,909	\$63,470
<b>Directores (Promedio)</b>	\$92,088	\$91,297
Superintendente de Distrito	\$115,000	\$125,774
% del Presupuesto asignado para salarios Administrativos	35.3%	39.1%
% del Presupuesto asignado para salarios de los Maestros	5.7%	5.0%



# Escuela Preparatoria de Hawthorne



## Índice de Deserción Escolar

En la tabla que aparece a continuación se brindan datos informados con respecto al progreso durante el período de tres años más reciente hacia la reducción de los índices de deserción escolar:

Año lectivo	1998/1999	1999/2000	2000-2001
Inscripción del 9° al 12° grados	3,176	3,155	3041
Índice de deserción	3.5%	6.6%	5.8%

## Tamaños de los Grupos y Cargas para los Maestros

Los datos informados en la tabla a continuación son el número promedio de estudiantes por maestro en un aula y el tamaño de clase promedio.

	1998/1999	1999/2000	2000/2001
Relación alumno-maestro promedio (1 maestro)	25.21	26.96	25.13
Tamaño promedio de las grupos	31.0	30.7	31.9

## Asignaciones de Maestros

En la información que se suministra abajo, los maestros de medio tiempo se cuentan como "1". Si un maestro trabaja en dos escuelas, se lo cuenta sólo en una. Los internos del distrito se incluyen en la columna "Credenciales de emergencia".

	1998/1999	1999/2000	2000/2001
Cantidad total de maestros	126	117	121
# con credenciales completas	94	83	83
# internos/preinternos	4	6	5
# credenciales de emergencia	34	36	33
# exenciones	0	0	3

La oficina del distrito lleva un registro de sustitutos altamente calificados. Cuando hay más maestros ausentes que la cantidad de sustitutos regulares disponibles, los maestros regulares acuerdan cubrir clases durante los periodos de preparación.

## Material Didáctico

El UHSD de Centinela Valley está comprometido a contar con suficientes libros de texto en todas las áreas centrales del programa de estudios para que cada estudiante se lleve a su casa, así como también a brindar equipos de clase para cada maestro. Como el estado de California ha desarrollado marcos para distintas áreas de asignaturas, se han comprado libros de texto nuevos para adecuarse a esos estándares. Las bibliotecas han sido actualizadas con una selección de libros y computadoras nuevas y un nuevo sistema de circulación.

## Servicios de Apoyo a Los Alumnos

La Escuela Preparatoria de Hawthorne realiza muchos aportes para apoyar a un entorno de aprendizaje positivo. La escuela emplea a seis Asesores Académicos de tiempo completo y desde hace muchos años tiene instalados programas de mediación y resolución de controversias por parte de pares. A partir de 2001/ 2002, ofreceremos nuevos conceptos y programas desarrollados específicamente para apuntar a estudiantes en riesgo mediante el suministro de una mayor "red de seguridad" para abarcar una mayor diversidad de conductas que pueden representar un riesgo para la capacidad de éxito de nuestros estudiantes. Los siguientes programas están destinados a crear un entorno más positivo: Hermanos/ Hermanas Mayores, Sala de Guía, Movimientos Tardíos, Mediación de Pares, Extensión Comunitaria, Programa de Servicio Comunitario, Seguridad 2002,0-1 Suspensión, SCRIBE (Revisión de Comportamiento Estudiantil/ Evaluación de la Junta de Intervención), Citación de Estudiantes a la Corte Municipal.

## Instalaciones y Seguridad del Local Escolar

El campus se está actualizando. Llevará 3 años cumplimentar esta tarea. Hay una instalación de pista y campo de primer nivel y un campo de fútbol reconstruido. Se han reparado las playas de estacionamiento y se las ha repavimentado. Todos los edificios tienen techos nuevos. Se ha pintado toda la escuela. El gimnasio Courtney tiene piso nuevo. Se plantaron cientos de plantas. Se agregaron cuatro árboles en tiestos

alrededor de la oficina de asesores. Todas las salas tienen iluminación nueva y se han actualizado los sistemas de alarma. Agregamos un curso básico de natación porque ahora podemos utilizar la piscina. La biblioteca es completamente funcional. Se realizarán las siguientes estructuras y mejoras: 30 aulas nuevas, una cafetería de primer nivel, biblioteca electrónica y gradas nuevas para el campo de fútbol. El béisbol, soccer y fútbol tendrán campos nuevos.

Se actualizó el Plan de Seguridad de 1998. Es el trabajo de muchas personas con una meta en común. Administradores, asesores, maestros, empleados clasificados y miembros de la comunidad, todos contribuyeron con opiniones e información durante la revisión de un plan para ofrecer mayores garantías para la seguridad de nuestros estudiantes, personal y comunidad. Mejoramos nuestro entorno de enseñanza y aprendizaje y hemos desarrollado sistemas que permiten una mayor comunicación entre estudiantes, maestros y padres. Ofrecemos zonas seguras antes, durante y después de la escuela, incluyendo el almuerzo, mediante la presencia de supervisión adulta de los estudiantes ubicada estratégicamente en todo momento. La seguridad de nuestra escuela y nuestros estudiantes es de suprema importancia. Es una pasión de nuestro equipo de seguridad. Los padres de los estudiantes de la Escuela Preparatoria de Hawthorne pueden sentirse seguros porque se realizan todos los esfuerzos para garantizar que sus hijos estén en un entorno saludable y seguro.

## Desarrollo del personal y evaluaciones de los maestros

El Distrito Escolar Unificado de Escuelas Preparatorias de Centinela Valley está comprometido con la ayuda a maestros y administradores para que se transformen en estudiantes de toda la vida y aumenten su conocimiento, habilidades y práctica a lo largo de toda su carrera profesional. Los maestros y administradores de Centinela Valley participan en numerosas actividades de desarrollo profesional para poder hacer avanzar sus habilidades permanentemente. Las actividades de Desarrollo Profesional se producen durante tres días libres de alumnos, así como también en otros momentos a lo largo de todo el año (vea la tabla abajo). Los maestros y administradores trabajan juntos para desarrollar un programa de estudio que se alinee con los Estándares Estatales para Programas de Estudios y los Lineamientos de Cursos del Distrito. Adicionalmente, el distrito ofrece a los maestros nuevos un Preinternado, Internado y/ o BTS (Apoyo y Evaluación para Maestros Principiantes) durante sus primeros dos años de enseñanza. Una vez que obtienen sus credenciales, se alienta a los maestros mediante mejoras salariales a continuar su educación a través de cursos adicionales en instituciones de nivel terciario.

	1998-1999	1999-2000	2000-2001
# Días de Desarrollo del Personal	3	3	3

Todos los miembros del personal certificados son evaluados de acuerdo con las leyes estatales y el acuerdo de negociación colectiva entre el distrito y la asociación de maestros. Los empleados a prueba son evaluados anualmente. Los empleados permanentes son evaluados al menos cada dos años. Se usan los Estándares de California para la Profesión Docente a modo de base para el proceso de evaluación. El programa de Asistencia y Revisión de Pares está en funcionamiento para asistir a maestros con deficiencias identificadas.

## Disciplina y Entorno de Aprendizaje

El número de suspensiones y expulsiones es la cantidad total de incidentes. En 1999, Hawthorne experimentó 619 suspensiones y cuatro (4) expulsiones; en 2000, hubo 653 suspensiones y cuatro (4) expulsiones y en 2001, la escuela tuvo 405 incidentes de suspensión y siete (7) expulsiones.

## Mensaje del Director

La Escuela Preparatoria de Hawthorne es una gran escuela polivalente que abarca aproximadamente 40 acres de tierra, alberga más de 100 aulas, brinda empleo a 110 miembros de personal calificado y presta servicios a unos 3000 estudiantes. Somos una combinación singular de población de numerosos orígenes étnicos muy diversos. Hablamos más de 30 idiomas, demostramos muchos orgullos sociales y culturales diferentes y mantenemos nuestras propias identidades en un entorno que es seguro, tranquilo y limpio. Se han puesto en prácticas muchas salvaguardas para los estudiantes respaldadas por un programa de estudios sólido y una atmósfera proactiva que garantizan que todos los estudiantes puedan ser exitosos en la Escuela Preparatoria de Hawthorne.

## Declaración de la Misión

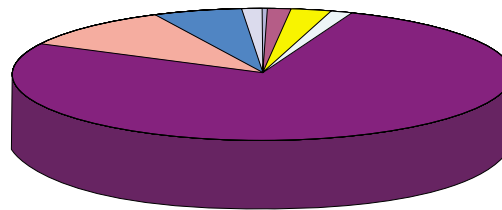
La Escuela Preparatoria de Hawthorne, atendiendo los requerimientos compartidos por la comunidad y por los estudiantes, está comprometida con el desarrollo de nuestros estudiantes en su preparación para una visión del futuro. Esto debe abarcar el desarrollo de su carácter intelectual, moral y emocional y darles la fuerza y las habilidades para ser comunicadores, cuestionadores, descubridores de hechos y pensadores independientes.

## Política de no-discriminación

El Distrito Escolar Unificado de Escuelas Preparatorias (UHSD) de Centinela Valley está comprometido a brindar oportunidades laborales y educacionales iguales a todos los individuos, independientemente de su raza, color, alcurmia, religión, género, nacionalidad de origen, estado civil, orientación sexual, discapacidad, edad y estado en la era de Vietnam. Si tiene alguna pregunta o inquietud, sírvase comunicarse con:

J. Darlene Daniel, Assistant Superintendent, Human resources  
c/o Centinela Valley  
Union High School District  
14901 South Inglewood Avenue  
Lawndale, CA 90260-1251  
(310) 263-3210

## Composición Étnica



- .2% Indio Americano o Nativo de Alaska
- 1.8% Asiático
- 2.4% Islas del Pacífico
- 1.5% Filipino
- 76.4% Hispano o Latino
- 10.7% Africano Estadounidense
- 5.8% Blanco (no Hispano)
- 1.3% Múltiple o sin respuesta

## Desempeño Académico

Las Pruebas de Estándares de California (CST) muestran cómo progresan los estudiantes en relación con los estándares de contenido del estado. Los puntajes de los estudiantes se informan como niveles de desempeño. Los cinco niveles de desempeño son Avanzado (supera los estándares estatales), Competente (cumple con los estándares), Básico (se acerca a los estándares), Debajo del básico (debajo de los estándares) y Muy debajo del básico (muy por debajo de los estándares). Los estudiantes con puntajes en los niveles Competente o Avanzado han cumplido con los estándares en esa área de contenido.

Mediante el programa de Pruebas e Informes Estandarizados (STAR), se evalúa a los estudiantes desde 2º hasta 11º grado anualmente en diversas áreas de asignaturas. Actualmente, el programa STAR incluye las Pruebas de Estándares de California (CST) en Inglés, Lengua, Arte y Matemática desde 2º hasta 11º grado y Ciencia e Historia-Ciencia Social desde 9º hasta 11º grado, así como también la Prueba de Logro de Stanford, Novena Edición (Stanford 9), que evalúa Lectura, Lengua, Matemática (desde 2º hasta 11º grado), Ortografía (desde 2º hasta 8º grado) y Ciencia e Historia-Ciencia Social (sólo desde 9º hasta 11º grado).

La tabla a continuación ilustra los resultados de la prueba Stanford 9 correspondientes al período de tres años más reciente para cada nivel de grado como el porcentaje de los estudiantes evaluados que obtuvieron el 50º percentil o más (el promedio nacional). Los resultados de la escuela se comparan con los resultados en el ámbito del distrito y del estado.

	9º Grado			10º Grado			11º Grado		
	99	00	01	99	00	01	99	00	01
Lectura	13%	16%	14%	10%	13%	14%	13%	16%	16%
Matemáticas	26%	29%	28%	19%	20%	25%	20%	21%	24%
Lenguaje	31%	35%		16%	20%		22%	23%	
Ortografía	18%	20%		23%	24%		21%	22%	
Ciencias Sociales	27%	30%		16%	18%		38%	37%	

## SAT-1

La tabla siguiente muestra los puntajes promedio recientes de la SAT-1 para estudiantes de doceavo grado:

	Calificaciones promedio (de 800 posibles)			
	Inscripción en el 12º Grado	Verbal	Matemáticas	% de estudiantes de 12º año evaluados
1998/1999	709	417	426	19.0%
1999/2000	717	425	442	20.8%
2000/2001	670	414	429	25.67%

## Índice de Desempeño Académico (API)

El API es la piedra angular de la Ley de Rendición de Cuentas de las Escuelas Públicas de California (PSAA). El propósito del API es medir el desempeño académico en una escuela. Es un índice numérico (o escala) que varía desde un mínimo de 200 hasta un máximo de 1000. El objetivo de desempeño estatal del API para todas las escuelas es 800. El crecimiento de una escuela se mide por el grado de eficacia con que avanza hacia dicha meta. Los siguientes son los resultados de nuestra escuela en los últimos dos años:

	2000	2001
% de alumno evaluados	98%	96%
Puntaje de crecimiento API	466	488
Base API	446	484
Objetivo de Crecimiento	18	16
Crecimiento real	20	4
Lugar en el estado (10 es lo más alto, 1 es lo más bajo)	1	1
Lugar de escuelas similares (10 es lo más alto, 1 es lo más bajo)	2	4
Elegible para premios estatales	Sí	No

\*\* Los puntajes de 2002 todavía no están disponibles



# Escuela Preparatoria de Hawthorne

## Boletín de Notas de Aprovechamiento Escolar 2000–2001



### Escuela Preparatoria de Hawthorne

4859 West El Segundo Boulevard • Hawthorne, CA 90250  
(310) 263-4400 • (310) 675-7017 FAX

**Julian T. Lopez, Ph.D.**  
Superintendente

#### *Junta de síndicos*

**Maria Calix**  
Presidenta

**Angelina Moller**  
Vicepresidenta

**Jean J. DeSimone**  
Secretaria

**Ernie Chacon**  
Miembro

**Dra. Patricia Mansfield**  
Miembro

#### *Administración de la escuela*

**Frank Dolce**  
Director

**Vicente Bravo**  
Director Adjunto

**Joann Kennelly**  
Directora Adjunta

**Mary Little**  
Directora Adjunta

**Ray Rodriguez**  
Directora Adjunta

CENTINELA VALLEY UNION HIGH SCHOOL DISTRICT